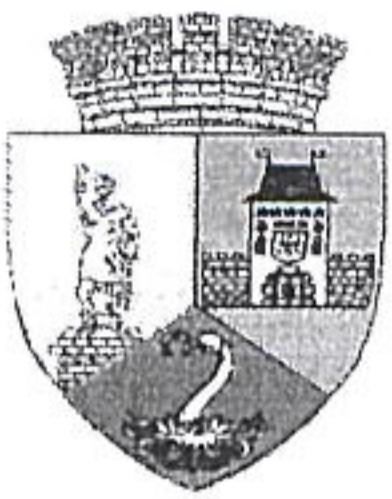


ROMÂNIA
JUDEȚUL BISTRIȚA-NĂSAUD
MUNICIPIUL BISTRIȚA
CONSLIUL LOCAL



HOTĂRÂRE

privind conferirea titlului de "Cetățean de onoare al municipiului Bistrița"
doamnei CYNTHIA A. HURSEY, responsabila Biroului de Tineret
din cadrul Comitatului Essex, Marea Britanie

Consiliul local al municipiului Bistrița s-a întrunit în ședință ordinară în prezența a 22 consilieri;

având în vedere:

propunerea înregistrată cu nr.10479/27.05.1999 a domnului Ciurdăreanu Emil, consilier municipal în cadrul Consiliul local al municipiului Bistrița, privind conferirea titlului de "Cetățean de onoare al municipiului Bistrița", doamnei Cynthia Hursey;

referatul nr. 10480/27.05.1999 al Centrului de Relații Publice cuprinzând date biografice cu privire la personalitatea și activitatea desfășurată de doamna Cynthia Hursey;

avizul favorabil nr.10480/24.06.1999 al Comisiei pentru sănătate, cultură, învățământ, muncă și protecție socială, activități sportive și de agrement;

prevederile Regulamentului de acordare a titlului de "Cetățean de onoare" al municipiului Bistrița, aprobat prin Hotărârea Consiliului local al municipiului Bistrița nr.51/28.06.1999 privind modificarea Hotărârii Consiliului local al municipiului Bistrița nr.68/30.06.1994 privind aprobarea Statutului municipiului Bistrița;

în temeiul disp.art.20(2) lit."u" și art. 28(2) din Legea nr. 69/1991, republicată, privind administrația publică locală,

HOTĂRĂȘTE:

ART.1. – Se conferă titlul de "Cetățean de onoare al municipiului Bistrița"
doamnei CYNTHIA HURSEY, domiciliată în Tendring, Essex, Marea Britanie.

...///...

- 2 -

ART. 2. - Cu ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredințează Primarul municipiului Bistrița.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

DAVID MIRCEA

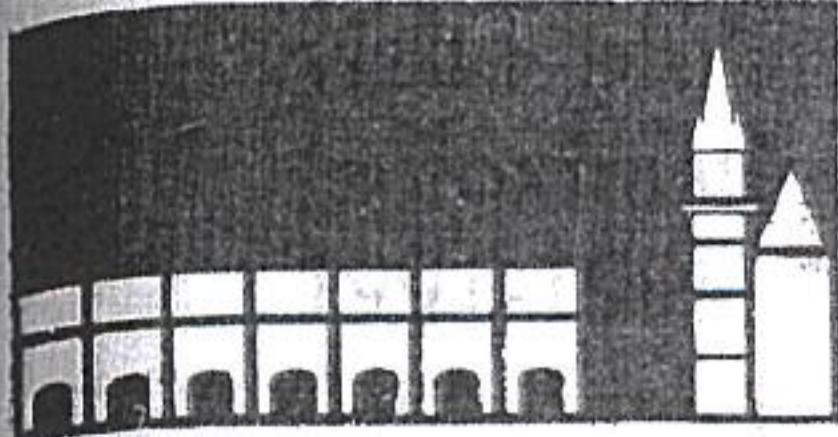


**CONTRASEMNEAZĂ
PENTRU SECRETAR,**

PUNGOVSCHI BUCUR CECILIA



Bistrița la, 28 IUNIE 1999
Nr. 53
Adoptată cu 18 voturi.
PA/SC.ex.2.



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BISTRITA

4400 BISTRITA, Piața CENTRALĂ Nr. 6

Județul Bistrița - Năsăud

Telefon: 063 / 223923 224706 224508 224917 222402 Fax. 063 / 231046

CENTRUL DE RELAȚII PUBLICE
Nr. 10480/27.05.1999

Se aprobă,

Primar,

Pavel POPESCU



REFERAT

cuprindând date biografice cu privire la personalitatea
și activitatea doamnei Cynthia A. HURSEY

Doamna Cynthia A. Hursey la 12 iunie 1946 în Londra, Marea Britanie.

A absolvit Grammar Boarding School din Saffron Walden, Marea Britanie. În prezent este asistent social specializat în munca cu tinerii, responsabil al zonei Tendring, Essex, Marea Britanie.

Momentele de vârf ale colaborării dintre elevii și profesorii Colegiului Național "Liviu Rebreanu" Bistrița și responsabila Biroului de Tineret din cadrul Comitatului Essex, Marea Britanie, doamna Cynthia A. Hursey au fost:

- în octombrie 1991 a avut loc prima vizită făcută de Cynthia Hursey și Steve Edgell cu un grup de studenți din Tendring, Essex, pentru a cunoaște personalul și elevii din Liceul "Liviu Rebreanu" și pentru a vedea dacă există vreo posibilitate de cooperare. S-au asistat ore la clasă, s-au făcut vizite la orfelinat, la case de bătrâni și alte locuri interesante. La întoarcerea acasă, un grup de tineri din Essex s-a arătat interesat în derularea unui program de vacanță pentru copii, împreună cu profesorii și elevii de la Liceul "Liviu Rebreanu".
- Taberele de vară organizate pe parcursul anilor 1992-1995;

- vizite școlare efectuate de elevii Colegiului Național “Liviu Rebreanu” (aproximativ 100 de elevi) în Anglia pe bază de reciprocitate în perioada 1991-1995;
- dubla vizită de lucru în Anglia a profesorilor din catedra de limba engleză și a directorului Colegiului Național “Liviu Rebreanu” Bistrița;
- permanenta legătură ce s-a stabilit între comunitatea din Tendring (Essex) și Bistrița;
- contribuțiile materiale care au îmbogățit baza tehnico-materială a școlii;
- în prezent sprijină activitatea de training a elevilor în cadrul proiectului “Lupta împotriva drogurilor” desfășurat în cadrul Colegiului Național “Liviu Rebreanu” Bistrița în colaborare cu fundațiile “Bistrița Prosperă” și “Sine Qua Non”.

Acestea sunt doar câteva din acțiunile care au îmbogățit zestrea materială, spirituală și educațională a elevilor și cadrelor didactice din Colegiul național “Liviu Rebreanu” Bistrița.

Față de cele prezentate mai sus propunem analizarea propunerii domnului Emil Ciurdăoreanu , consilier municipal și luarea unei decizii în consecință.

Veti găsi anexate prezentului referat scrisoarea nr. 270/27.05.1999 transmisă Consiliului local al municipiului Bistrița de către Colegiului Național “Liviu Rebreanu” Bistrița și Proiectul Anglo-Român – Bistrița, 1991-1998, proiect condus de doamna Cynthia A. Hursey, coordonator de programe pentru tineret din Tendring, Essex, Marea Britanie.

Nicolae Chirleșan

Coordonator Centrul de Relații Publice

Corina Szekely

Referent relații internaționale

CĂTRE,

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI
BISTRITA
CENTRUL DE RELAȚII PUBLICE
INTRARE

INREG.LA NR/ 10479 DATA 27.05.1998
NR.FILE / NR.ANEXE COD

**CONSIGLIUL LOCAL
AL MUNICIPIULUI BISTRITA**



Subsemnatul, Ciurdăreanu Emil, consilier municipal, vă rog să aveți bunăvoie de a analiza propunerea mea de acordare a titlului de cetățean de onoare al municipiului Bistrița, doamnei Cynthia HURSEY, coordonator de programe pentru tineret, din Tendring, Marea Britanie.

Datele de prezentare a doamnei Cynthia HURSEY se găsesc în documentele anexate la prezenta cerere.

Ciurdăreanu Emil,
Consilier municipal

Colegiul National "Liviu Rebreanu" Bistrita
B-dul Republicii nr.8, Tel.231112 Fax.213526
Nr. 270 / 27.05 1999



Catre Primaria Municipiului Bistrita

Prin prezenta, Colegiul National "Liviu Rebreanu" Bistrita isi exprima aprecierea fata de intreaga activitate desfasurata de Cynthia Hursey, asistent social, responsabila Biroului de Tineret din cadrul Comitetului ESSEX, in cadrul proiectelor desfasurate in parteneriat incepand cu anul 1991.

Momentele de varf ale acestei colaborari au fost:

-taberele de vara organizate pe parcursul anilor 1992-1995, cand un numar impresionant de elevi ai scolii noastre au beneficiat de o experienta inedita;

-vizitele scolare efectuate de elevii colegiului nostru (aproximativ 100 de elevi) in Anglia pe baza de reciprocitate in perioada 1991-1995;

-dubla vizita de lucru in Anglia a profesorilor din catedra de limba engleza si a directorului Colegiul National "Liviu Rebreanu" Bistrita;

-contributiiile materiale care au imbogatit baza tehnico-materiala a scolii;

-permanenta legatura ce s-a stabilit intre comunitatea din Tendring(ESSEX) si Bistrita prin vizitele numeroase la Bistrita ale Cynthiei Hursey s-a materializat in ajutorul material pentru Casa de Copii si Azilul de Batrani -Bistrita sprijinind astfel activitatile elevilor din Colegiul National "Liviu Rebreanu" care desfasoara activitati importante in aceste institutii(in special grupul ACOS);

-in prezent sprijina activitatea de training a elevilor in cadrul proiectului "Lupta impotriva drogurilor" desfasurat in cadrul Colegiul National "Liviu Rebreanu" in colaborare cu fundatiile "Bistrita Prospera" si "Sine Qua Non"

Acestea sunt doar cateva din actiunile care au imbogatit zestrea materiala, spirituala si educationala a elevilor si cadrelor didactice din Colegiul National "Liviu Rebreanu".

Suntem incredintati ca relatia de prietenie dintre Colegiul nostru si Comunitatea locala din Tendring va continua sa existe si ca, sufletul acestei relatii va ramane Cynthia Hursey. Efortul ei constant si de durata a reusit sa angreneze resorturi nebanuite ale celor doua comunitati.

Bistrita, 27 Mai 1999

Director,
Prof. Mihai Muresan

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Mihai Muresan", placed over the typed title "Director, Prof. Mihai Muresan".

**Proiect Anglo-Român – Bistrița, 1991 – 1998
condus de Cynthia A. Hursey, coordonator de
programe pentru tineret, în Tendring, Marea Britanie**



Scrisoarea doamnei Rodica Botezatu către Consiliul Comitatului Essex, prin care solicită cărți pentru școala din Bistrița, a fost înmânată doamnei Cynthia Hursey, cunoscută prin interesul față de România. În urma unui program de colectare local s-au adunat cărți englezesti și jocuri educative, trimise doamnei Botezatu în luna aprilie 1991.

În octombrie 1991 a avut loc prima vizită făcută de Cynthia Hursey și Steve Edgell cu un grup de studenți din Tendring, Essex, pentru a cunoaște personalul și elevii din Liceul "Liviu Rebreanu" și pentru a vedea dacă există vreo posibilitate de cooperare. S-au asistat ore la clasă, s-au făcut vizite la orfelinat, la case de bătrâni și alte locuri interesante. La întoarcerea acasă, un grup de tineri din Essex s-a arătat interesat în derularea unui program de vacanță pentru copii, împreună cu profesorii și elevii de la Liceul "Liviu Rebreanu".

În decembrie 1991 s-a făcut planul de organizare al acestui program de vară. Într-o perioadă de nouă luni tinerii și-au pregătit proiectele și le-au prelucrat cu copiii din Anglia. Totodată, și-au pregătit materialele necesare pentru ca activitatea să poată continua și după plecarea lor din Bistrița.

În vacanța de Paști 1992, Cynthia Hursey a făcut o vizită la Bistrița pentru a pregăti proiectul de vară cu profesorii și elevii de la Liceul "Liviu Rebreanu".

În iunie/iulie 1992, Cynthia Hursey a venit la Bistrița cu un grup de 19 tineri între 16-25 ani și o persoană adultă pentru a derula proiectul timp de 18 zile. Între timp trimiseseră un TIR cu toate materialele necesare programului: muzică, dans, teatru, sport, arte plastice. În plus, camionul conținea echipament educativ pentru școală ca: televizor, video, dischete pentru satelit, casetofoane, cărți, materiale pentru curățat, haine și cadouri ca: săpun, detergenți, lenjerie de pat pentru internat, pături, dezinfectant, materiale de prim ajutor, mâncare, jucării, jocuri etc. Acestea au fost împărțite între liceul "Liviu Rebreanu", 3 orfeline, Casa de bătrâni și Spitalul de Psihiatrie din Beclean.

Fiecare Tânăr englez avea un partener român/o familie gazdă și toate activitățile au fost făcute ca un proiect anglo-român. Trebuie să recunoaștem că, dacă grupul englez avea resursele materiale pentru proiect, personalul școlii și elevii îi egalau în talent și îndemânare. În fiecare săptămână, aproximativ 150 de copii 8-12 ani, împărțiți în 3 grupe au luat parte la acest program. Ei au jucat în echipă, atât jocuri tradiționale cât și distractive, fiecare zi încheindu-se cu o competiție distractivă pentru toți tinerii. La atelierul de arte plastice au făcut tot felul de obiecte pe care le-au putut duce acasă după organizarea unei expoziții pentru părinți și prieteni. La atelierul de muzică și teatru, tinerii au învățat cântece englezesti și internaționale ca: "Aș vrea să construiesc lumii un cămin și să-l mobiliez cu dragoste", au pregătit scenete și dansuri, ocupându-se și de costume, make-up și decor. La sfârșitul fiecărei săptămâni de "tabără" s-a



organizat câte un spectacol pentru părinți, profesori și prieteni, la care au luat parte toți copii. La sfârșitul spectacolului toți copii au primit un mic cadou. După terminarea proiectului, grupul anglo-român a petrecut o săptămână la Eforie Nord.

În septembrie 1992 Cynthia Hursey a organizat pentru doamnă Rodica Botezatu și un grup de elevi de la Liceul "Liviu Rebreanu" o vizită la Tendring, în Essex, unde au locuit la familii, au asistat la ore la clasă, au vizitat Colchester, Londra și Cambridge și au fost primiți de președintele Consiliului din Tendring (Primarul).

În decembrie 1992 Cynthia Hursey împreună cu Paddy Bellis și Tracey Carpenter s-au întors la Bistrița de Crăciun, cu cadouri pentru orfani și Casa de bătrâni. Atunci s-a planificat repetarea proiectului de vară în 1993.

În vacanța de Paști 1993 Cynthia Hursey s-a întors la Bistrița pentru a finaliza planurile pentru vară.

În vara lui 1993 s-a repetat proiectul organizat de Cynthia Hursey, plus un mini-proiect pentru copiii orfani de la Colibața. De asemenea, s-au trimis două camioane cu materiale (o parte din acestea au fost date bisericii pentru a le distribui în oraș).

În vara 1994, al treilea proiect plus un camion cu paturi și materiale pentru spital distribuite la Spitalul de psihiatrie din Beclean.

De Crăciun 1994 Cynthia Hursey a revenit la Bistrița cu cadouri pentru orfani și bătrâni.

În primăvara anului 1995 a avut loc a treia vizită a unor elevi de la Liceul "Liviu Rebreanu" la Tendring. De asemenea, Cynthia Hursey a aranjat ca Dumitru Botezatu să frecanteze școala din Tendring pe parcursul unui trimestru (12 săptămâni). Copilul a avut rezultate foarte bune la toate materiile și a primit un premiu din partea școlii. Aceasta dovedește meritele sistemului educativ din Bistrița.

În vara lui 1995 Cynthia Hursey a revenit la Bistrița pentru a vizita copiii orfani de la Colibața și Casa de bătrâni.

În vara lui 1995 un grup de dansatori "Wandrake" din Walton au participat la festivalul "Nunta Zamfirei" din Bistrița.

În toamna lui 1996, grupul folcloric "Balada" a participat la festivalul de la Walton, Essex.

De Crăciun 1997, Cynthia Hursey a venit la Bistrița cu cadouri pentru orfani. Clubul Rotary din Frinton – on – Sea, Essex, a donat £ 2.000 pentru haine și ghete de iarnă pentru copiii orfani. De asemenea, au fost duse cadouri la Casa de bătrâni, inclusiv mâncare pentru mesele tradiționale de Crăciun și Anul Nou.

În primăvara lui 1998, grupul "Balada"-junior a fost invitat în Essex. Spectacolele și comportarea lor au fost minunate. Au fost admirăți de 3000 de spectatori în spectacole organizate în școli, la teatru și la cluburi pentru tineret. De asemenea, ei au fost primiți de primar, au petrecut o zi în Londra, apoi Clacton – on – Sea și la mare.



În vara anului 1998, Andrada Munthiu de la Liceul "Liviu Rebreanu" a participat la cursuri de vară organizate la Tendring Technology College, timp de două luni, având totodată prilejul de a locui la o familie și de a cunoaște viața de familie în Anglia.

În noiembrie 1998, o delegație de 4 femei de la Fundația "Bistrița prosperă" au vizitat Tendring în timpul Săptămânii de prevenire a drogurilor în Europa. Scopul vizitei a fost un schimb de experiență în problema prevenirii folosirii drogurilor. S-a luat contact cu numeroase agenții care lucrează în domeniu, incluzând Poliția, Vama, Consiliul local, școli, centre de terapie balistică, servicii sociale. Serviciul pentru tineret a dat exemplu un Proiect Educational, completat cu casete video, asemănător unui proiect al delegației. În prezent se caută fonduri pentru ca grupul din Essex să vină la Bistrița pentru a lucra la acest proiect împreună cu Fundația "Bistrița prosperă", Poliția, Agenții pentru sănătate, școli și orfelinat.

De Crăciun 1998, Cynthia Hursey a revenit cu cadouri pentru Casa de bătrâni și orfelinat. În această perioadă a vizitat Fundația "Bistrița prosperă" și apoi a fost prezentată Clubului Rotary din Bistrița.

REZUMAT

Ca organizator al proiectului, Cynthia Hursey a făcut 12 vizite la Bistrița.

45 de tineri din Tendring au participat la organizarea proiectelor de vară, împreună cu același număr de elevi din Bistrița.

Fiecare persoană care a vizitat România și-a plătit cheltuielile, deci toate fondurile pentru proiect au folosite numai pe cadouri.

Bunuri în valoare de £ 12.000 au fost distribuite în Bistrița și împrejurumi.

Aproximativ 450 de copii din Bistrița au participat la cele 3 proiecte de vară.

S-au încheiat prietenii durabile între români și englezi care se vizitează reciproc.

Toate persoanele implicate în proiect, profesori și elevi, atât englezi cât și români au avut de câștigat din această experiență.

ACOS, o organizație a unui grup de elevi de la Liceul "Liviu Rebreanu", lucrează acum pentru comunitate.

3 grupuri de elevi și profesori de la Liceul "Liviu Rebreanu", plus alte grupuri de elevi conduși de doamna Rodica Botezatu au vizitat Essex.

Fără inițiativa și suportul doamnei Rodica Botezatu și a profesorilor de la Liceul "Liviu Rebreanu", acest proiect de 8 ani nu s-ar fi putut desfășura.